HAMAG BICRO

21 -09- 2023

STEČAJNI UPRAVITELJ
Domagoj Poljak
Zagreb, Zadarska 77

KLASA: 403-03/11-13/05
URBROJ: 567-14-23-

Zagreb, 19.09.2023. godine

Na broj: **St-171/2023-30**

Stečajni dužnik: **GARO d.o.o., Stobreč, Mornarska 25, OIB: 71394717168**

Jamac/Stečajni vjerovnik: **HRVATSKA AGENCIJA ZA MALO GOSPODARSTVO, INOVACIJE I INVESTICIJE,** Zagreb, Ksaver 208, OIB: OIB: 25609559342 , koju zastupa Andrea Kovačević prema specijalnoj punomoći

ZAHTJEV JAMCA ZA OSIGURANJE IZNOSA STEČAJNOG VJEROVNIKA

Rješenjem Trgovačkog suda u Splitu pod posl. br. 5 St-171/2023-30 od 07.09.2023. godine otvoren je stečajni postupak nad dužnikom/stečajnim dužnikom, te su toč. IV. rješenja vjerovnici pozvani da u roku od 60 dana od objave naznačenog rješenja o otvaranju stečajnog postupka prijave svoje tražbine stečajnom upravitelju sukladno čl. 257. Stečajnog zakona.
Stečajni vjerovnik podnosi ovaj zahtjev temeljem odredbe čl. 143. st. 2. Stečajnog zakona.

Temeljem odredbe čl. 143. st. 2. Stečajnog zakona Jamac Stečajnog dužnika prema Ugovoru o jamstvu br. 13/5238 od 27.05.2011. godine (dalje: Ugovor o jamstvu) zahtijeva da se osigura iznos što će ga Jamac platiti za dug Stečajnog dužnika prema Ugovoru o kreditu broj: IPARD- 08/2011 sklopljenog između Stečajnog dužnika, Jamca/Stečajnog vjerovnika i HBOR-a (dalje: Ugovor o kreditu) i Jamstva br. 13/5238 od 20.06.2011. godine (dalje: Jamstvo).

Dokaz: Ugovor o jamstvu, Jamstvo, Ugovor o kreditu

Sukladno odredbama Ugovora o jamstvu i Jamstva HBOR je ovlašten podnijeti zahtjev za isplatu po Jamstvu u visini do 49,40 % dokumentiranih nenaplaćenih potraživanja na ime glavnice kredita, a sve s obzirom da se jamac obvezao na isplatu do 49,40% dokumentiranih nenaplaćenih potraživanja na ime glavnice kredita, što iznosi najviše do 339.093,67 kuna.

Slijedom navedenog, Jamac zahtijeva da se za njegov račun u predmetnom stečajnom postupku osigura iznos od 63.146,20 EUR (Izvod iz poslovnih knjiga HAMAG-BICRO).

Jamac će naknadno izvijestiti Naslov o izvršenom plaćanju po Jamstvu, te će kao stečajni vjerovnik zahtijevati vraćanje cjelokupnog iznosa što će za dug Stečajnog dužnika platiti HBOR-u nakon otvaranja stečajnog postupka, a sve sukladno odredbi čl. 143. st. 1. SZ-a.

Jamcu pripada pravo na vraćanje isplaćenog iznosa i temeljem odredbi čl. 10. Ugovora o jamstvu.

Sukladno odredbi čl. 16. st. 1. toč. 1. Zakona o sudskim pristojbama, stečajni vjerovnik je oslobođen od plaćanja sudskih pristojbi.

Stečajni vjerovnik
HAMAG-BICRO
zastupan po Andrea Kovačević
prema specijalnoj punomoći

Obrazac 16.

Stečajnom upravitelju: **Domagoj Poljak**
Adresa: **Zagreb, Zadarska 77**
Poslovni broj spisa: **St-171/2023-30**

I. PRIJAVA TRAŽBINE U STEČAJNOM POSTUPKU

PODACI O VJEROVNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv: **HRVATSKA AGENCIJA ZA MALO GOSPODARSTVO, INOVACIJE I INVESTICIJE**
OIB: **25609559342**
Adresa / sjedište: **Zagreb, Ksaver 208**

PODACI O DUŽNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv: **GARO d.o.o.**
OIB: **71394717168**
Adresa / sjedište: **Stobreč, Mornarska 25**

PODACI O TRAŽBINI:

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi):

- Ugovor o jamstvu br. **13/5238,** Jamstvo br. **13/5238**
  Iznos tražbine: **63.146,20 EUR**

Dokaz o postojanju svake pojedine tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)

- Izvod iz poslovnih knjiga (13/5238)

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom **DA** / NE za iznos od 339.093,67 kn uvećano za pripadajuće troškove i zatezne kamate (OV-2250/11 od dana 07.06.2011.g.)

Naziv ovršne isprave:

- Zadužnica posl br. OV-2250/11 od dana 07.06.2011.g. godine ovjerena po javom bilježniku Mr.sc.Zoja Puljiz iz Splita.

II. OBAVIJEST O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava:

_____

_____

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo (predmet razlučnog prava):

_____

_____

Iznos tražbine osigurane razlučnim pravom:

_____

_____

Ako razlučni vjerovnik koji je i osobni vjerovnik dužnika prijavljuje i tražbinu kao stečajni vjerovnika dužan je naznačiti dio imovine stečajnoga dužnika na koji se odnosi njegovo razlučno pravo i iznos do kojega njegova tražbina predvidivo neće biti namirena tim razlučnim pravom.

III. OBAVIJEST O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava

_____

_____

Predmet izlučnog prava

_____

_____

Naznaka postojanja prava iz članka 148. Stečajnog zakona

_____

_____

_____

Sukladno odredbi čl. 16. st. 1. toč. 1. Zakona o sudskim pristojbama, stečajni vjerovnik je oslobođen od plaćanja sudskih pristojbi.

Mjesto i datum

Zagreb, 19.09.2023.

Potpis vjerovnika

Andrea Kovačević prema posebnoj punomoći

HAMAG BICRO

HRVATSKA AGENCIJA ZA MALO GOSPODARSTVO, INOVACIJE I INVESTICIJE, Ksaver 208, OIB: 25609559342 (dalje: HAMAG-BICRO), koju zastupa članica uprave Marijana Oreb i predsjednik uprave Vjeran Vrbanec izdaje

POSEBNU PUNOMOĆ

kojom se **Alen Zrinjski Bađan**, OIB: 27823278137 iz Sesveta, Zagrebačka 140; **Nancy Stiblik,** OIB: 98255855918 iz Zagreba, Branovečina 26; **Petra Matas**, OIB: 75462563582 iz Zagreba, Trg Ivana Kukuljevića 5; **Andrea Kovačević,** mag. iur., OIB: 00587772215 iz Zagreba, Korčulanska 12; **Lidija Lešić Duralija,** OIB: 08838623433 iz Zagreba, Stjepana Majora 7; **Josip Butković**, OIB: 73722343014 iz Zagreba, Ksaver 192; **Marin Pavelić**, OIB: 06744597406 iz Zagreba, Cvijete Zuzorić 9; **Sandra Pavković**, OIB: 55848562986 iz Zagreba, Preradovićeva 34;**Jerko Bulić**, OIB: 35858988038 iz Zagreba, Svetice 23; **Danijela Hrsto**, OIB: 09471446448 iz Zagreba, ulica Petra Sorkočevića 6 i **Marijana Čuk Kostrec**, OIB: 34521643450 iz Zagreba, Hercegov gaj 4/1, zaposleni u HAMAG-BICRO-u, opunomoćuju, da zastupaju HAMAG-BICRO u:

stečajnom postupku koji se vodi pred Trgovačkim sudom u Splitu, pod posl. br. St-171/2023-30 nad dužnikom GARO d.o.o., OIB: 71394717168, Stobreč, Mornarska 25

Posebno ih opunomoćujemo da u ime i za račun HAMAG-BICRO-a:

- štite i zastupaju interese HAMAG-BICRO-a
- prijavljuju tražbinu, u svojstvu vjerovnika sudjeluju na ročištima, potpisuju zapisnike s ročišta, glasuju, potpisuju obrasce, po potrebi kod javnog bilježnika izvrše ovjeru potpisa, te poduzmu druge pravne radnje.

Ova punomoć vrijedi do opoziva iste.

U Zagrebu, 08.09.2023.

HAMAG-BICRO

Članica Uprave
Marijana Oreb

HRVATSKA AGENCIJA ZA MALO GOSPODARSTVO, INOVACIJE I INVESTICIJE · HAMAG BICRO · ZAGREB

Predsjednik Uprave
Vjeran Vrbanec

Ksaver 208, 10000 Zagreb, Hrvatska
tel: +385 1 488 1003, + 385 1 488 1000, fax: +385 1 488 1009
e-mail: hamagbicro@hamagbicro.hr www.hamagbicro.hr

HAMAG BICRO

HAMAG-BICRO
Ksaver 208
10000 Zagreb
OIB: 25609559342

Izvod iz poslovnih knjiga

DUŽNIK:

GARO d.o.o.
Mornarska 25
21311 STOBREČ
OIB: 71394717168

Predmet: 1. 13/5238, iznos izdanog neprotestiranog jamstva EUR 63.146,20

R.br.	BROJ UGOVORA	NEDOSPJELA GLAVNICA (EUR)	REDOVNE KAMATE (EUR)	ZATEZNE KAMATE (EUR)	OSTALI TROŠKOVI	UKUPNO dospjele obveze na dan 07.09.2023. (EUR)
1.	**13/5238**	63.146,20	0,00	0,00	0,00	63.146,20
	SVEUKUPNO:					**63.146,20**

Služba za financije i računovodstvo
Voditeljica službe
Milka Marina Jelić

Ksaver 208, 10000 Zagreb, Hrvatska
tel: +385 1 488 1003, + 385 1 488 1000, fax: +385 1 488 1009
e-mail: hamagbicro@hamagbicro.hr www.hamagbicro.hr

HAMAG
HRVATSKA AGENCIJA ZA MALO GOSPODARSTVO
Zagreb, Prilaz Gjure Deželića 7

Program HAMAG-a „Rast i razvoj"

Kreditor
HRVATSKA BANKA ZA OBNOVU I RAZVITAK
Strossmayerov trg 9
10000 Zagreb

Mjesto i datum izdavanja jamstva: Zagreb, 20.6.2011. godine

Na temelju Vašeg zahtjeva zaprimljenog u HAMAG dana 22. travnja 2011. godine, izdaje se

JAMSTVO br. 13/5238

za kredit koji je zatražio poduzetnik (Korisnik kredita)

Garo d.o.o.
Mornarska 25
21311 Stobreč

broj Ugovora o kreditu IPARD-08/2011 od 6. svibnja 2011. godine u iznosu od 5.060.000,00 kuna u protuvrijednosti 686.424,48 EUR, obračunato prema srednjem tečaju Hrvatske narodne banke na dan 24.3.2011. godine i sve naknadno ugovorene izmjene na koje je HAMAG dao suglasnost.

Ovim Jamstvom HAMAG se obvezuje:

na isplatu 49,40 % dokumentiranih nenaplaćenih potraživanja po osnovi glavnice kredita što iznosi maksimalno do 339.093,67 EUR, odnosno u protuvrijednosti kuna prema srednjem tečaju HNB na dan isplate,

a sve sukladno uvjetima ovog Jamstva i slijedećih akata kao njezinih sastavnih dijelova: Programa HAMAG-a "Rast i razvoj" *(NN 182/04, NN 86/05, NN 87/05, NN 105/07 i NN 56/09)* i Ugovora o jamstvu br. 13/5238.

Rok važnosti Jamstva ovisi o ugovorenim rokovima otplate kredita, a vrijedi najduže do 60 dana od dospijeća posljednje rate kredita ili od dana otkaza kredita.

Ovo Jamstvo sačinjeno je u 3 istovjetna primjerka (za Kreditora, Korisnika kredita i HAMAG), uz koje se prilaže i Ugovor o jamstvu, što sve mora biti potpisano od strane Kreditora i Korisnika kredita, a jedan primjerak koji će se smatrati originalom vraća se u HAMAG.

Potpisivanjem ovog Jamstva i ispunjavanjem svih uvjeta propisanih u njegovim naprijed navedenim sastavnim dijelovima, smatra se da ugovorne strane prihvaćaju sva prava i obveze koje proizlaze iz ovog Jamstva i svih njegovih sastavnih dijelova.

Nalogodavac Jamstva	Davatelj Jamstva	Korisnik Jamstva
KORISNIK KREDITA	**HRVATSKA AGENCIJA ZA MALO GOSPODARSTVO**	**KREDITOR**
GARO d.o.o. STOBREČ, Mornarska 25	HAMAG HRVATSKA AGENCIJA ZA MALO GOSPODARSTVO ZAGREB	Hrvatska banka za obnovu i razvitak

EŽNIK

HRVATSKA AGENCIJA ZA MALO GOSPODARSTVO, Zagreb, Prilaz Gjure Deželića 7, OIB: 25609559342, koju zastupa predsjednik Uprave Tomislav Kovačević (u daljnjem tekstu: HAMAG),
HRVATSKA BANKA ZA OBNOVU I RAZVITAK, Zagreb, Strossmayerov trg 9, OIB: 26702280390, koju zastupaju direktorica Sektora kreditiranja Ivanka Maričković Putrić i rukovoditeljica Direkcije kreditiranja malog i srednjeg gospodarstva Jadranka Mršić Hebrang (u daljnjem tekstu: Kreditor/ Korisnik jamstva)
i
GARO d.o.o., Stobreč, Mornarska 25, OIB: 71394717168, kojeg zastupa direktor Zdravko Voloder, OIB: 81852226597 (u daljnjem tekstu: Poduzetnik /Nalogodavac jamstva)

dana 27. svibnja 2011. g. zaključuju sljedeći

UGOVOR O JAMSTVU

br. 13/5238

Članak 1.

Utvrđuje se da je Poduzetnik/Nalogodavac jamstva s Kreditorom/Korisnikom jamstva 6.5.2011. zaključio Ugovor o kreditu broj: IPARD-08/2011, u iznosu od 5.060.000,00 kn, u protuvrijednosti od 686.424,48 EUR, obračunato po srednjem tečaju Hrvatske narodne banke (za 1 EUR = 7,371532 kn) na dan 24.3.2011. g., radi rekonstrukcije, dogradnje i opremanja farme za kokice nesilice, a isti je Ugovor zaključen uz uvjet davanja jamstva HAMAG-a.
Sastavnim dijelom Ugovora o kreditu iz prethodnog stavka smatraju se i svi naknadno zaključeni dodaci Ugovora od strane Kreditora/Korisnika jamstva i Poduzetnika/ Nalogodavca jamstva, a na koje je HAMAG dao svoju suglasnost.

Članak 2.

HAMAG će za obvezu koju je Poduzetnik/Nalogodavac jamstva preuzeo Ugovorom o kreditu iz Članka 1, Kreditoru/Korisniku jamstva, u skladu s odredbama Jamstvenog programa HAMAG-a Rast i razvoj (Narodne novine br. 182/04, 86/05, 87/05, 105/07 i 56/09), dati jamstvo kojim se, u slučaju neplaćanja kreditnih obveza od strane poduzetnika prema ugovorenim uvjetima iz Ugovora o kreditu, HAMAG obvezuje na isplatu do 49,40% dokumentiranih nenaplaćenih potraživanja po glavnici kredita, a najviše do 339.093,67 EUR (tristotridesetdevettisućadevedesettrieuraišezdesetsedamcenti), u u kunskoj protuvrijednosti po srednjem tečaju Hrvatske narodne banke na dan isplate po osnovi jamstva.

Jamstvo ne uključuje uvećanje glavnice na ime interkalarne kamate i kamate u počeku.

HAMAG se obvezuje donijeti odluku o isplati jamstva u roku 30 dana od upotpunjavanja dokumentacije od strane Kreditora/Korisnika jamstva, ali ne kasnije od 90 dana od zaprimanja zahtjeva za isplatu jamstva, s rokom valjanosti jamstva ovisno o ugovorenom roku otplate kredita, a najdulje 60 dana od dospijeća zadnje rate kredita.

Jamčeni iznos isplatit će se Kreditoru/Korisniku jamstva jednokratno, nakon ispunjenja uvjeta iz ovog Ugovora.

Članak 3.

Davanje, korištenje i isplata jamstva vrši se sukladno odredbama ovog Ugovora te Jamstvenog programa HAMAG-a Rast i razvoj i teksta jamstva koji se smatraju sastavnim dijelovima ovog Ugovora. Akti iz prethodnog stavka obvezujući su za HAMAG i primjenjuju se i u slučaju kolizije s odredbama ugovora o kreditu zaključenim između Kreditora/Korisnika jamstva i Poduzetnika/Nalogodavca jamstva.

Jamstvo iz stavka 1. prenosivo je samo uz pisani sporazum HAMAG-a i Kreditora/Korisnika jamstva.

Članak 4.

Kreditor/Korisnik jamstva se obvezuje da će odobrena sredstva kredita izravno doznačiti dobavljačima u skladu s predračunima i računima za robu i usluge iz kreditnog zahtjeva te će dokumentaciju o isplati kreditnih sredstava i ostalu dokumentaciju o namjenskom korištenju kredita (računi, otpremnice, uvozna carinska deklaracija, ugovori, izvodi o izvršenim plaćanjima) dostaviti HAMAG-u u roku od 60 dana od iskorištenja kredita odnosno završetka investicijskog projekta.

HAMAG je obvezan da u roku od 60 dana od dostave dokumentacije izvrši namjensku kontrolu korištenja kredita, te da u roku od 15 dana dostavi Kreditoru/Korisniku jamstva očitovanje o namjenskom korištenju kredita.
Ukoliko HAMAG nije u mogućnosti poštivati rokove navedene u prethodnom stavku, može zatražiti njihovo produženje uz posebno obrazloženje.

Namjensko korištenje sredstava kredita regulirano je odredbama Pravilnika o korištenju garancije što uz ostalo, osobito podrazumijeva korištenje sredstava za nabavu, gradnju, uvoz i sl. sukladno investicijskom programu, temeljem kojeg je kredit odobren, što se dokumentira računima, otpremnicama, carinskim deklaracijama, obračunskim situacijama i sl., te izvodima o plaćanju.
Navedeno znači da se obavezno nakon avansnih plaćanja po predračunima ili slično mora dostaviti propisana dokumentacija koja govori o isporuci i preuzimanju plaćene robe ili izvršene usluge.

Članak 5.

U slučaju nenamjenskog korištenja kredita HAMAG ima pravo opozvati jamstvo odnosno umanjiti opseg danog jamstva (smanjenje postotka danog jamstva), razmjerno postotku nerealiziranog dijela investicijskog projekta. HAMAG će uvažiti nerealizirani dio investicijskog projekta ukoliko za to postoji posebno opravdanje, ili je na vrijeme podnesen zahtjev za izmjenu u strukturi investicije. Ova odluka donosi se u roku od 15 dana od izvršene namjenske kontrole korištenja kredita.

Članak 6.

Kreditor/Korisnik jamstva je obvezan dostavljati izvješće o stanju obveza po kreditu na dan 30.06. i 31.12. u roku od 30 dana.
Kreditor je obvezan najkasnije u roku od 15 dana izvještavati HAMAG o svim novonastalim okolnostima u zajedničkom kreditno-jamstvenom odnosu za koje je saznao i o namjeravanoj promjeni bilo kojeg uvjeta kredita prema Ugovoru o kreditu. Za takvu je promjenu potrebna pisana suglasnost HAMAG-a.

Članak 7.

U slučaju neplaćanja obveza po kreditu od strane Poduzetnika/Nalogodavca jamstva, Kreditor/Korisnik jamstva podnosi zahtjev za isplatu jamstva uz slijedeću dokumentaciju: odluku Kreditora o otkazu kredita te obavijest o otkazu kredita Poduzetniku/Nalogodavcu jamstva, dokumentaciju o aktiviranju instrumenata osiguranja povrata kredita uz opravdano obrazloženje za one ugovorene instrumente koji nisu aktivirani, specifikaciju uplata po vrsti i datumu uplate, dokumentaciju o visini nepodmirene obveze Poduzetnika/Nalogodavca jamstva na dan otkaza kredita (knjigovodstvene kartice kredita s prometom i stanjem, obračun kamata (kamatni list), otplatni plan ažuriran sa ugovorenim promjenama u toku otplate kredita (važeći u momentu otkaza kredita), ovjereni izvod iz Odluke o kamatama.

Iznos obveze HAMAG-a utvrđuje se množenjem odobrenog postotka jamstva s osnovicom koju čini iznos nepodmirenih obveza po glavnici na dan otkaza kredita.

Odluka o isplati jamstva donosi se u roku od 30 dana od upotpunjavanja dokumentacije, ali ne kasnije od 90 dana od zaprimanja zahtjeva za plaćanje po jamstvu.
U slučaju da se dokumentacija ne upotpuni u roku od 60 dana od primitka zahtjeva, HAMAG neće izvršiti plaćanje po jamstvu.

Iznimno, u posebno opravdanim slučajevima, uz obrazloženje Kreditora/Korisnika jamstva, HAMAG može odobriti produljenje naprijed navedenog roka. Isplata jamstva vrši se jednokratno u roku do 30 dana od datuma odluke o isplati jamstva.

Članak 8.

HAMAG ima pravo opozvati jamstvo i raskinuti ovaj Ugovor ako Kreditor/Korisnik jamstva, namjerno ili grubom nepažnjom, netočno i nepotpuno, odnosno neistinito dokumentira činjenice koje su bitno utjecale na odluku HAMAG-a o davanju jamstva, a osobito o ugovorenoj namjeni korištenja kredita, te ako postupa protivno drugim odredbama ovog Ugovora.

Članak 9.

Ako je nakon isplate jamstva, ustanovljeno da je Kreditor/Korisnik jamstva, postupajući s namjerom ili grubom nepažnjom, neistinito ili nepotpuno dokumentirao činjenice propisane odredbama ovog Ugovora i ostale činjenice temeljem kojih je HAMAG vršio isplatu, Kreditor/Korisnik jamstva je dužan HAMAG-u izvršiti povrat isplaćenog iznosa, zakonsku zateznu kamatu od dana takve isplate kao i naknadu prouzročene štete.

Članak 10.

Ukoliko HAMAG temeljem danog jamstva izvrši isplatu bilo kojeg iznosa Kreditoru/Korisniku jamstva, tako isplaćeni iznos smatra se dospjelim potraživanjem HAMAG-a, te dospjelom obvezom Poduzetnika/Nalogodavca jamstva koju se on obvezuje podmiriti HAMAG-u u roku od 30 dana od isplate HAMAG-a Kreditoru/Korisniku jamstva.

Članak 11.

HAMAG može, u slučaju isplate jamstva predviđenog u prethodnom članku, ugovoriti s Poduzetnikom/Nalogodavcem jamstva način povrata i podmirenja potraživanja HAMAG-a.

Članak 12.

Za osiguranje naplate svih potraživanja HAMAG-a koja mogu nastati po ovom Ugovoru, Poduzetnik/Nalogodavac jamstva je obvezan:

- uručiti HAMAG-u

- 1 (jednu) zadužnicu trgovačkog društva GARO d.o.o., potpisanu od ovlaštene osobe i potvrđenu kod javnog bilježnika, na iznos od 339.093,67 EUR, u kunskoj protuvrijednosti po srednjem tečaju HNB-a na dan podnošenja zadužnice na naplatu, uvećanog za zakonske zatezne kamate i pripadajuće troškove,
- 1 (jednu) zadužnicu osnivača trgovačkog društva Filipa Volodera, potvrđenu kod javnog bilježnika, na iznos od 339.093,67 EUR, u kunskoj protuvrijednosti po srednjem tečaju HNB-a na dan podnošenja zadužnice na naplatu, uvećanog za zakonske zatezne kamate i pripadajuće troškove.

Za slučaj da HAMAG iskoristi jednu od zadužnica iz prethodnog stavka ili dođe do promjene ovlaštenih osoba kod Poduzetnika/Nalogodavca jamstva na način da one više nisu ovlaštene za zastupanje, Poduzetnik/Nalogodavac jamstva je dužan dostaviti HAMAG-u na njegov prvi poziv novu zadužnicu.
Sukladno odredbama Ovršnog zakona zadužnice imaju svojstvo ovršne isprave na temelju koje se može tražiti ovrha radi prisilne naplate tražbine navedene u čl. 2. ovog Ugovora, i to na cjelokupnoj imovini izdavatelja zadužnica.

- dostaviti nove instrumente osiguranja na zahtjev i po izboru HAMAG-a, ukoliko se

naknadno procijeni da vrijednost instrumenata osiguranja nije dovoljna za namirenje svih obveza po ovom Ugovoru.

Članak 13.

Poduzetnik/Nalogodavac jamstva obvezuje se HAMAG-u za izdano jamstvo platiti jednokratnu naknadu u visini od 0,95% od iznosa jamstva. Naknada se obračunava nakon donošenja Odluke o izdavanju jamstva i dospijeva na naplatu 15 dana od dana dostave računa Poduzetniku/Nalogodavcu jamstva. Naknada se naplaćuje prije dostavljanja jamstva Kreditoru/Korisniku jamstva i Poduzetniku/Nalogodavcu jamstva.
Za vrijeme trajanja jamstva obračunava se godišnja naknada za korištenje jamstva u visini od 0,01% na neotplaćeni iznos glavnice kredita. Ista se ne naplaćuje, već se uračunava u iznos državne potpore kao potpore male vrijednosti, sukladno važećim propisima o državnim potporama.

Članak 14.

Poduzetnik/Nalogodavac jamstva obvezan je dostavljati u HAMAG dokumentaciju o namjenskom korištenju kredita (računi, otpremnice, uvozna carinska deklaracija, ugovori, izvodi o izvršenim plaćanjima) u roku od 60 dana od iskorištenja kredita odnosno završetka investicijskog projekta.

Namjensko korištenje sredstava kredita podrazumijeva korištenje sredstava za nabavu, gradnju, uvoz i sl. sukladno investicijskom programu (da bi se ostvarila planirana djelatnost) temeljem kojeg je kredit odobren, što se dokumentira računima, otpremnicama, carinskim deklaracijama, obračunskim situacijama i sl., te izvodima o plaćanju. Navedeno znači da se obvezatno nakon avansnih plaćanja po predračunima ili slično mora dostaviti propisana dokumentacija koja govori o isporuci i preuzimanju plaćene robe ili izvršene usluge.

Poduzetnik/Nalogodavac jamstva obvezan je dostaviti HAMAG-u potrebne podatke o ekonomskom i financijskom stanju investicijskog projekta i sve druge potrebne podatke i obavijesti, kao što su: financijska izvješća nakon njihove izrade prema zakonskim rokovima, postojeće bilance ili porezne prijave odmah nakon što su izrađene, i to za cjelokupno vrijeme trajanja jamstva te promjeni adrese. U slučaju neobavještavanja o promjeni adrese, smatrat će se pravovaljanom dostava pismena na zadnju adresu Poduzetnika/Nalogodavca jamstva, koja je HAMAG-u ili Kreditoru/Korisniku jamstva poznata.

Poduzetnik/Nalogodavac jamstva također je obvezan o važnim izvanrednim događajima koji utječu na njegovo poslovanje odmah obavijestiti HAMAG. Poduzetnik/Nalogodavac jamstva se obvezuje omogućiti HAMAG-u uvid u svoje poslovanje za cijelo vrijeme trajanja kredita i jamstva, te obilazak u njegovom sjedištu ili drugim poslovnim objektima.

Članak 15.

Ugovorne strane su suglasne da, u slučaju da se za neku odredbu ovog Ugovora naknadno utvrdi da je ništetna, ta činjenica neće imati učinka na njegove ostale odredbe. Ugovor u cjelini ostaje valjan, s tim da se ugovorne strane obvezuju da će ništetnu odredbu zamijeniti valjanom, koja će u najvećoj mogućoj mjeri omogućiti ostvarivanje cilja koji se htio postići odredbom za koju je utvrđeno da je ništetna.

Članak 16.

Za sve eventualne sporove proizašle iz ovog Ugovora, ugovorne strane pokušat će riješiti sporazumno, a ako to ne uspiju utvrđuju nadležnost suda u Zagrebu.

Članak 17.

Ovaj Ugovor stupa na snagu potpisom svih ugovornih strana te kad Poduzetnik/Nalogodavac jamstva dostavi sve tražene instrumente osiguranja tražbine.

Poduzetnik/Nalogodavac jamstva (ovlaštena osoba) mora svoj potpis ovjeriti kod javnog bilježnika.

Članak 18.

Ovaj Ugovor sastavljen je u 2 (dva) istovjetna primjerka (izvornika) od kojih je 1 (jedan) primjerak za HAMAG, a 1 (jedan) za javnog bilježnika. Poduzetnik /Nalogodavac jamstva, obvezuje se napraviti još 3 (tri) ovjerene preslike ovog Ugovora, te 1 (jednu) zadržati za svoje potrebe, 1 (jednu) dostaviti Kreditoru/Korisniku jamstva, a 1 (jedan) primjerak preslike i izvornik dostaviti HAMAG-u.

HAMAG	KREDITOR / KORISNIK JAMSTVA	PODUZETNIK / NALOGODAVAC JAMSTVA
Predsjednik Uprave		
Tomislav Kovačević	Hrvatska banka za obnovu i razvitak 18	GARO d.o.o. STOBREČ, Mornarska 25

Ja, Javni bilježnik **Mr. sc. Zoja Puljiz** iz Splita, Mažuranićevo šetalište 14, potvrđujem da je:

GARO d.o.o., OIB 71394717168, Stobreč, Mornarska 25,
zastupano po direktoru: ZDRAVKO VOLODER s adresom Stobreč, Mornarska 25, čiju sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu broj 100910235, izdanu od PU Splitsko-dalmatinska , a ovlast za zastupanje uvidom u registar Trgovačkog suda za broj MBS:060084583 na dan ovjere.

u mojoj nazočnosti vlastoručno potpisala ispravu.
Potpis na ispravi je istinit.

Za stranke izdan jedan primjerak

Javnobilježnička pristojba za ovjeru po Tar.br.11.st.4. ZJP naplaćena u iznosu od 10,00 kn. Biljezi naljepljeni i poništeni na ispravi koja ostaje u arhivi
Javnobilježnička nagrada po čl.19. PPJT zaračunata u iznosu od 30,00 kn. Zaračunat PDV u iznosu od 6,90 kn.

BROJ: OV-2248/11
U Splitu, 07.06.2011.

REPUBLIKA HRVATSKA - mr.sc. ZOJA PULJIZ 1 - SPLIT JAVNI BILJEŽNIK

JAVNI BILJEŽNIK
Mr. sc. Zoja Puljiz

ZA JAVNOG BILJEŽNIKA
JAVNOBILJEŽNIČKI PRISJEDNIK
Snježana Felzer Puljiz

Ja, Javni bilježnik **Mr. sc. Zoja Puljiz** iz Splita, Mažuranićevo šetalište 14, potvrđujem da je ovo preslik izvorne isprave:

UGOVOR O JAMSTVU br. 13/5238, sa HAMAG - ovjeren potpis u ovom uredu 7.06.2011, pod poslovnim brojem OV-2248/11

Isprava čiji se preslik ovjerava je pisana na računalu. Ovjereni preslik se sastoji od 6 (šest) stranica, a izdan je u 3 (tri) primjerka. Podnositelj isprave je ZDRAVKO VOLODER, Stobreč, Mornarska 25, osobna iskaznica br. 100910235, izdana od PU Splitsko-dalmatinska. Izvornu ispravu posjeduje podnositelj isprave

Javnobilježnička pristojba za ovjeru po Tar.br.11.st.1. ZJP naplaćena u iznosu od 23,00 kn. Biljezi naljepljeni i poništeni na ispravi koja ostaje u arhivi
Javnobilježnička nagrada po čl.17. PPJT zaračunata u iznosu od 30,00 kn. Zaračunat PDV u iznosu od 6,90 kn.

BROJ: OV-2249/11
U Splitu, 07.06.2011

REPUBLIKA HRVATSKA - mr.sc. ZOJA PULJIZ 1 - SPLIT JAVNI BILJEŽNIK

JAVNI BILJEŽNIK
Mr. sc. Zoja Puljiz

ZA JAVNOG BILJEŽNIKA
JAVNOBILJEŽNIČKI PRISJEDNIK
Snježana Felzer Puljiz

ZADUŽNICA

Dužnik: _____

Tvrtka ili skraćena tvrtka / naziv / ime i prezime: GARO d.o.o.

Sjedište / mjesto i adresa: MORNARSKA 25 STOBREČ

OIB: 71394717168

DAJE SUGLASNOST

da se radi naplate tražbine _____

Vjerovnika: _____

Tvrtka ili skraćena tvrtka / naziv / ime i prezime: HRVATSKA AGENCIJA ZA MALO GOSPODARSTVO

Sjedište / mjesto i adresa: ZAGREB, PRILAZ BARUNA DEŽELIĆA 7

OIB: 25609559342

u iznosu od[1]: 339 093,67 (TRISTOTRIDESETDEVET TISUĆA DEVEDESETTRI EURA) U KUNSKOJ PROTUVRI PO SREDNJEM TEČAJU HNB-a NA DAN PODNOŠENJA NA NAPLATU

uvećano za[2]: PRIPADAJUĆE TROŠKOVE

sa zateznom kamatom po stopi od[3]: ESK STOPA HNB UVEĆANO ZA 8 PP. PROMJENJIVA TRENUTNO 17% GOD.

a koja teče od dana dospijeća određenog od strane vjerovnika prilikom podnošenja zadužnice na naplatu, do namirenja, zaplijene svi računi koje ima kod banaka te da se novac s tih računa, u skladu s izjavom sadržanom u ovoj zadužnici, isplaćuje vjerovniku.

Vjerovnik je ovlašten sam odrediti opseg ili vrijeme ispunjenja tražbine prilikom podnošenja zadužnice na naplatu, odnosno u prijedlogu za provedbu ovrhe ili prijedlogu za ovrhu.

Ova zadužnica izdaje se u jednom primjerku i ima učinak pravomoćnoga rješenja o ovrsi kojim se zapljenjuje tražbina po računu i prenosi na ovrhovoditelja.

Na ovoj zadužnici ili u dodatnim ispravama uz ovu zadužnicu, istodobno kad i dužnik ili naknadno, obvezu prema vjerovniku mogu preuzeti i druge osobe u svojstvu jamaca platača, davanjem pisane izjave koja je po svojem sadržaju i obliku ista s izjavom dužnika.

Ovu zadužnicu Financijskoj agenciji (u daljnjem tekstu: Agencija) dostavlja vjerovnik ili nadležni javni ovršitelj s učincima dostave pravomoćnoga sudskog rješenja o ovrsi izravno, preporučenom poštanskom pošiljkom s povratnicom neposrednom dostavom ili preko javnog ovršitelja, odnosno javnoga bilježnika.

Vjerovnik može svoja prava iz ove zadužnice prenositi ispravom na kojoj je javno ovjerovljen njegov potpis na druge osobe, koje u tom slučaju stječu prava koja je po ovoj zadužnici imao vjerovnik.

Na temelju isprava iz članka 125. stavak 1. i 2. Ovršnog zakona, vjerovnik može po svom izboru zahtijevati na način propisan Ovršnim zakonom od Agencije naplatu svoje tražbine od dužnika ili jamaca platača, ili i od dužnika i jamaca platača, a banka je dužna po nalogu Agencije isplatiti vjerovnika ako ima novca na računima dužnika ili odmah izvijestiti Agenciju o nemogućnosti isplate.

Vjerovnik može od Agencije zahtijevati da mu vrati ovu zadužnicu ako njegova tražbina nije u cijelosti namirena. U tom će slučaju Agencija naznačiti na ovoj zadužnici s kojega je računa naplaćen koji iznos troškova, kamata i glavnice. Ako je vjerovnik u cijelosti namirio svoju tražbinu prema ispravi iz članka 125. stavak 1. i 2. Ovršnog zakona, Agencija će obavijestiti o tome dužnika ili jamca platca i na njegov mu je zahtjev predati.

Isprave iz članka 125. stavka 1. i 2. Ovršnog zakona imaju svojstvo ovršnih isprava na temelju kojih se može tražiti ovrha protiv dužnika ili jamaca platača na drugim predmetima ovrhe.

Dužnik odnosno jamac platac je suglasan i pristaje da mu javni bilježnik, nakon potvrde, izda izvornik ove zadužnice u skladu s odredbom članka 50. stavak 2. Zakona o javnom bilježništvu (»Narodne novine«, broj 78/93., 29/94., 162/98., 16/07. i 75/09).

Mjesto i datum izdavanja:

Split 7.06.2011

Potpis dužnika:

GARO d.o.o. STOBREČ, Mornarska 25

Napomena:

Iznos tražbine upisuje se brojkom i slovima. Ostali brojevi i datumi upisuju se samo brojkama. Rođeno ime i datum rođenja se ne upisuju. Prazna mjesta u tekstu nije potrebno popuniti crtama.

[1] *Upisati tražbinu u kunama ili u kunama uz valutnu klauzulu ili u stranoj valuti, brojkom i slovima*

[2] *Upisati ugovorene kamate i ostale sporedne tražbine ako ih ima, ili upisati riječi »bez uvećanja«*

[3] *Upisati stopu zatezne kamate*

Narodne novine d.d., Zagreb – (4) 011629
Oznaka za narudžbu: UT-I-638/Z
3 850157 102655

Tiskanica zaštićena U-NN-16/11
Pretiskivanje zabranjeno

REPUBLIKA HRVATSKA
JAVNI BILJEŽNIK
Mr. sc. Zoja Puljiz
Mažuranićevo šetalište 14, Split

Ja, Javni bilježnik **Mr. sc. Zoja Puljiz** iz Splita, Mažuranićevo šetalište 14, potvrđujem da mi je stranka:

GARO d.o.o., OIB 71394717168 , Stobreč, Mornarska 25,
zastupano po direktoru: ZDRAVKO VOLODER s adresom Stobreč, Mornarska 25, čiju sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu broj 100910235, izdanu od PU Splitsko-dalmatinska , a ovlast za zastupanje uvidom u registar Trgovačkog suda za broj MBS:060084583 na dan potvrde.

podnijela prednju privatnu ispravu na potvrdu.

Potvrđujem da sam prednju privatnu ispravu ispitala i utvrdila da ona po svom obliku odgovara propisima o javnobilježničkim ispravama, a po svom sadržaju propisima o sadržaju javnobilježničkog akta.
Sudioniku pravnog posla sam ispravu pročitala te ga upozorila da potvrđena privatna isprava ima snagu ovršnog javnobilježničkog akta
Sudionik izjavljuje da prihvaća pravne posljedice koje iz toga proizlaze za njega i da to odgovara njegovoj volji.

Za stranke izdan jedan primjerak

Javnobilježnička nagrada po čl.7 PNNTJBOP zaračunata u iznosu od 500,00 kn. Zaračunat trošak u iznosu od 12,00 kn po 37. Zaračunat PDV u iznosu od 117,76 kn.

BROJ: OV-2250/11
U Splitu, 07.06.2011.
(sedmilipnjadvijetisućeijedanaeste)

REPUBLIKA HRVATSKA Mr.sc. ZOJA PULJIZ JAVNI BILJEŽNIK SPLIT

JAVNI BILJEŽNIK
Mr. sc. Zoja Puljiz

ZA JAVNOG BILJEŽNIKA
JAVNOBILJEŽNIČKI PRISJEDNIK
Snježana Felzer Puljiz

OIB: 71394717168
Račun i partija: 1700-48518

Temeljem Odluke Uprave broj: 1100-12-5/2011 donijete na 12. sjednici održanoj dana 31. ožujka 2011. godine i Obavijesti Hrvatske agencije za malo gospodarstvo (u daljnjem tekstu HAMAG) o odobrenju jamstva izdane dana 28. travnja 2011. godine

HRVATSKA BANKA ZA OBNOVU I RAZVITAK, Zagreb, Strossmayerov trg 9, OIB: 26702280390 (dalje u tekstu: HBOR ili Kreditor), koju zastupaju direktorica Sektora kreditiranja Ivanka Maričković Putrić i rukovoditeljica Direkcije kreditiranja malog i srednjeg gospodarstva Jadranka Mršić Hebrang, s jedne strane

i

GARO d.o.o., Stobreč, Mornarska 25, OIB: 71394717168 (u daljnjem tekstu: Korisnik kredita), zastupan po direktoru Zdravku Voloderu,

FILIP VOLODER, Tijarica, Gornja Tijarica 163, OIB: 58413948532 (u daljnjem tekstu: Jamac platac I),

ZDRAVKO VOLODER, Stobreč, Mornarska 25, OIB: 81852226597 (u daljnjem tekstu: Jamac platac II),

zaključuju

UGOVOR O KREDITU BROJ: IPARD-08/2011

Članak 1.

1.01. HBOR daje Korisniku kredita, a Korisnik kredita prihvaća i prima kredit u iznosu od

5.060.000,00 kn
(slovima: petmilijunašezdesetttisućakuna)

što po srednjem tečaju Hrvatske narodne banke (1 EUR = 7,371532 kuna) na dan 24.03.2011. godine, iznosi 686.424,48 EUR (slovima: šestoosamdesetšesttisućačetristodvadesetčetirieura i četrdesetosamcenti). Odobreni iznos u EUR predstavlja zaduženje Korisnika kredita.

1.02. Ugovorne strane su suglasne da je kredit ugovoren uz valutnu klauzulu vezanu na EUR sukladno Odluci o općim uvjetima kreditnog poslovanja HBOR-a.

1.03. Za sve isplate iz kredita primijenit će se srednji tečaj HNB-a za 1 EUR na dan isplate, a povrat kredita u kunama obračunavat će se prema srednjem tečaju HNB-a za 1 EUR na dan uplate kredita.

Članak 2.

2.01. Kredit iz članka 1. HBOR daje, a Korisnik kredita prihvaća i prima pod slijedećim uvjetima:

a) Program kreditiranja: IPARD

b) Naziv projekta: Rekonstrukcija, dogradnja i opremanje farme za kokice nesilice

c) Namjena kredita:

- građevinski radovi i opremanje (kat.čest. 1787/8, 1784/1 i 1784/2 k.o. Tijarica)	4.507.000,00 kn
- matično jato	553.000,00 kn
U k u p n o	**5.060.000,00 kn**

d) Krajnji rok korištenja: Do 31.03.2012. godine, koji je ujedno i datum prijenosa kredita u otplatu. Broj pojedinačnih korištenja kredita ograničava se do 12 korištenja. Korištenje kredita je sukladno dinamičkom planu Korisnika kredita koji je i HBOR-u prihvatljiv, s tim da je Korisnik kredita u obvezi najmanje 15 dana prije povlačenja sredstava pisanim putem obavijestiti HBOR o povlačenju sredstava kredita.

e) Otplata kredita: U 132 (stotridesetdvije) jednake uzastopne mjesečne rate od kojih prva dospijeva na naplatu 30.04.2013. godine.

f) Kamatna stopa: 2 (dva) % (od sto) godišnje, promjenjiva temeljem odluke Uprave HBOR-a, prema kriterijima iz Odluke o kamatnim stopama i Pravilnika o načinu i rokovima obračuna HBOR-a. Kamata se obračunava i naplaćuje mjesečno na iskorišteni iznos kredita. Obračun kamata vrši se na bazi proporcionalne metode.

g) Interkalarna kamata: U razdoblju korištenja kredita na iskorišteni iznos kredita obračunavat će se kamata u visini redovne. Kamate se obračunavaju i naplaćuju kvartalno.

h) Naknada za rezervaciju sredstva: HBOR će na iznos odobrenih a neiskorištenih sredstava kredita obračunavati i naplaćivati naknadu za rezervaciju sredstava u visini 0,25% godišnje počevši po proteku 30 (trideset) dana o datuma Ugovora o kreditu.
Obračun i naplata ove naknade vrši se kvartalno u skladu s Odlukom o naknadama za usluge koje obavlja HBOR s Pravilnikom o načinu obračuna naknada.

i) Naknada za obradu kreditnog zahtjeva:	u visini 0,8% od odobrenog iznosa kredita, plativo u kunama po srednjem tečaju HNB-a na dan plaćanja. Naknada se naplaćuje jednokratno prije ili istovremeno s prvim korištenjem kredita, u skladu s Odlukom o naknadama za usluge koje obavlja HBOR s Pravilnikom o načinu obračuna naknada. Naknada za obradu kreditnog zahtjeva iznosi 5.491,39 EUR, u protuvrijednosti kuna na dan uplate po srednjem tečaju HNB-a.
j) Zatezna kamata:	14% godišnje, promjenjiva sukladno Odluci o kamatnim stopama HBOR-a. Ukoliko Korisnik kredita dospjele obveze ne podmiri u roku dospijeća, obvezan je na dospjele, a nepodmirene obveze platiti zateznu kamatu sukladno Odluci o kamatnim stopama HBOR-a.

2.02. Pri korištenju kredita iz članka 2. stavak 2.01. točke c) ovog Ugovora dozvoljava se, unutar odobrenog iznosa kredita, odstupanje do 10% iznosa pojedine namjene.

2.03. Ovaj kredit financiran je iz sredstava Europske investicijske banke (EIB) te stranke pored navedenog u ovom Ugovoru o kreditu preuzimaju prava i obaveze iz Priloga 1 i Priloga 2 (MSP / Mid Cap), koji su sastavni dio ovog Ugovora o kreditu.

2.04. Korisnik kredita i Jamci platci I i II ovog Ugovora potvrđuju da su upoznati s uvjetima kredita i efektivnom kamatnom stopom, te da im je uručen otplatni plan.

Članak 3.

3.01. Plaćanja iz kredita HBOR će obavljati za namjene iz članka 2. stavak 2.01. točka c) ovog Ugovora temeljem zahtjeva potpisanog od osobe ovlaštene za zastupanje Korisnika kredita. Zahtjevu mora biti priložena sva dokumentacija predviđena ovim Ugovorom, programom kreditiranja i Općim uvjetima kreditnog poslovanja HBOR-a.

Članak 4.

4.01. Ako HBOR, HAMAG ili ovlaštena druga osoba utvrde da se sredstva ovog kredita ne koriste za namjenu i/ili na način predviđen ovim Ugovorom, HBOR-u pripada pravo otkazati ovaj Ugovor, učiniti dospjelim cjelokupno potraživanje i odmah zatražiti plaćanje cjelokupnog iznosa kredita, zajedno s kamatama i pripadajućim naknadama. HBOR na nenamjenski iskorišten iznos kredita Korisniku kredita obračunava i naplaćuje i zateznu kamatu sukladno Odluci o kamatnim stopama i Pravilniku o načinu i rokovima obračuna kamata.

4.02. HBOR-u posebno pripada pravo otkazati ovaj Ugovor o kreditu i bez davanja posebnog roka, učiniti dospjelim cjelokupno potraživanje i odmah zatražiti plaćanje cjelokupnog iznosa kredita, zajedno s kamatama i naknadama te svim eventualnim troškovima, u sljedećim slučajevima:

- ako je kredit odobren na temelju netočnih podataka odnosno neistinite dokumentacije Korisnika kredita, i/ili Jamaca plataca I i II,
- ako Korisnik kredita ne plati o dospijeću dvije uzastopne rate / obroka kredita i/ili kamata odnosno naknada,

- u slučaju neispunjenja bilo koje druge obveze preuzete ovim Ugovorom o kreditu od strane Korisnika kredita i/ili Jamaca plataca I i II.

4.03. HBOR, HAMAG i EIB su ovlašteni obavljati tehničku i financijsku kontrolu, te opći nadzor namjenskog korištenja danog kredita kod Korisnika kredita. Svako onemogućavanje izvršenja ovog ovlaštenja, HBOR-u pripada pravo otkazati ovaj Ugovor, učiniti dospjelim cjelokupno potraživanje i odmah zatražiti plaćanje cjelokupnog iznosa kredita, zajedno s kamatama i pripadajućim naknadama.

4.04. Korisnik kredita je obvezan redovito dostavljati HBOR-u godišnja i kvartalna financijska izvješća za svaku godinu za vrijeme trajanja Ugovora o kreditu, te dostavljati HBOR-u informacije i dokumentaciju, uključujući dokaze o namjenskom korištenju sredstava ovog kredita, koju HBOR ocijeni potrebnim i zatraži do povrata kredita

Članak 5.

5.01. a) Za osiguranje urednog izmirenja svih preuzetih obveza po ovom Ugovoru o kreditu, Korisnik kredita te Jamci platci I i II se obvezuju dostaviti HBOR-u:

- 1 (jednu) zadužnicu Korisnika kredita na iznos odobrenog kredita uvećanog za pripadajuće kamate, naknade i troškove;
- 5 (pet) bjanko vlastitih, trasiranih i akceptiranih mjenica Korisnika kredita, s odredbom "bez protesta" i mjeničnim očitovanjem;
- po 1 (jednu) zadužnicu Jamca platca I i II na iznos odobrenog kredita uvećanog za pripadajuću kamatu naknade i troškove;
- po 2 (dvije) bjanko vlastite trasirane i akceptirane mjenice Jamca platca I i II s odredbom "bez protesta" i mjeničnim očitovanjem;
- suglasnosti o zapljeni novčanih primanja Jamca plataa I i II.
- Jamstvo HAMAG-a za dio kredita u iznosu od 2.500.000,00 kn po jamstvenom programu „Rast i razvoj".

Jamci platci I i II solidarno odgovaraju HBOR-u za obvezu Korisnika kredita i obvezuju se da će u cijelosti namiriti sva dospjela i nepodmirena potraživanja koja nastanu po ovom Ugovoru o kreditu kao i Korisnik kredita.

b) Potpisom ovog Ugovora Korisnik kredita i Jamci platci I i II izjavljuju da su suglasni da se radi naplate tražbine iz ovog Ugovora o kreditu zapljene novčana sredstva na računu Korisnika kredita i Jamaca plataca I i II kao i na svim drugim računima koje imaju kod pravnih osoba koje obavljaju poslove platnog prometa te da se novčana sredstva s tih računa isplate izravno HBOR-u na njen obračunski račun u Nacionalnom klirinškom sustavu broj 2493003-1011111116.

c) Korisnik kredita i Jamci platci I i II su suglasni da će HBOR ispuniti i naplatiti na teret bilo kojeg računa kao i ostale imovine Korisnika kredita i Jamaca plataca I i II bilo koju bjanko mjenicu ili zadužnicu koja mu je predana u svrhu osiguranja plaćanja na iznos koji Korisnik kredita duguje HBOR-u.

d) Za slučaj da HBOR iskoristi jednu od bjanko mjenica, Korisnik kredita i Jamci platci I i II se obvezuju dostaviti HBOR-u na njegov prvi poziv novu bjanko mjenicu.

5.02. a) Nadalje, za osiguranje urednog izmirenja svih preuzetih obveza po ovom Ugovoru, Korisnik kredita se obvezuje, u korist HBOR-a, zasnovati založno pravo prvog reda na nekretninama:

- kat.čest. 1784/1 pašnjak površine 6 a 44 m2, upisana u Karton zemljišta br. ZEM. 1784/1 k.o. Tijarica kod Općinskog suda u Sinju, vlasnik: Garo d.o.o.,
- kat.čest. 1784/2 oranica površine 3 a 96 m2, upisana u Karton zemljišta br. ZEM.1784/2 k.o. Tijarica kod Općinskog suda u Sinju, vlasnik: Garo d.o.o.,
- kat.čest. 1787/8 privredni objekt površine 3 a 31 m2, zgrada površine 3 a 31 m2, pašnjak površine 21 a 70 m2, put površine 50 m2, šuma površine 26 a 39 m2, gospodarski objekat - zgrada površine 2 a 02 m2 upisana u Karton zemljišta br. ZEM. 1787/8 k.o. Tijarica kod Općinskog suda u Sinju, vlasnik: Garo d.o.o.

Ukupno verificirana vrijednost navedenih nekretnina od strane Odjela tehničkih analiza je 2.544.408,86 kn. Očekivana konačna vrijednost nakon rekonstrukcije objekta br. 1. i br. 2., rekonstrukcije i dogradnje objekta br. 3 te ishođenja Uporabne dozvole iznosit će 4.886.307,44 kn odnosno 658.532,00 EUR.

Dio kredita koji ne bi bio osiguran jamstvom HAMAG-a (2.560.000,00 kn) bio bi osiguran hipotekom I reda na nekretninama sadašnje vrijednosti 2.544.408,86 kn, u omjeru **1:0,99** odnosno očekivane konačne vrijednosti 4.886.307,44 kn, u omjeru **1:1,90.**

b) HBOR je ovlašten izvršiti reviziju procjene te se, od HBOR-a utvrđena procjena, smatra konačnom u pogledu vrijednosti nekretnina.

c) Založno pravo će se provesti na način da se s vlasnikom nekretnina provede javnobilježničko ili sudsko osiguranje novčane tražbine uknjižbom založnog prava na temelju sporazuma stranaka, slijedom odredaba Ovršnog zakona.

d) Korisnik kredita je u obvezi, tijekom razdoblja korištenja kreditnih sredstava, a najkasnije prije zadnjeg korištenja, dostaviti policu osiguranja, vinkuliranu u korist HBOR-a, za povećanu vrijednost nekretnine koja se rekonstruira i dograđuje kreditnim sredstvima na kat.čest. kat.čest. 1787/8, kat.čest. 1784/1 i kat.čest. 1784/2 k.o. Tijarica (u naravi gospodarska građevina-peradarska farma).

e) Korisniku kredita zabranjuje se daljnja vinkulacija polica osiguranja u korist drugih vinkulanata bez prethodne suglasnosti HBOR-a. U slučaju da korisnik kredita postupi suprotno navedenoj zabrani, HBOR je ovlašten otkazati/raskinuti Ugovor o kreditu.

5.03. Ukoliko tijekom trajanja ovog Ugovora budu Odlukom nadležnog tijela HBOR-a uvedeni novi instrumenti osiguranja plaćanja, Korisnik kredita i Jamci platci I i II se obvezuju, na zahtjev HBOR-a, odmah po pisanom pozivu predati HBOR-u nove instrumente. HBOR može naknadno, sve do konačne otplate kredita, zahtijevati od Korisnika kredita i Jamaca plataca I iII i druge instrumente osiguranja plaćanja.

Članak 6.

6.01. Korisnik kredita može koristiti odobrena kreditna sredstava nakon dostave svih instrumenata osiguranja navedenih u članku 5. ove Odluke, osim dostave police osiguranja

za nekretnine koja se rekonstruiraju i dograđuju kreditnim sredstvima na kat. čest. 1787/8, kat.čest. 1784/1 i kat. čest. 1784/2 k.o. Tijarica.

6.02. Ukoliko Korisnik kredita i Jamci platci I i II ne postupe po odredbama članka 5. ovog Ugovora najkasnije do isteka roka korištenja iz članka 2.01. točka d), HBOR ima pravo smatrati da isti nikada nije bio ni zaključen, a u tom slučaju se Korisnik kredita obvezuje HBOR-u platiti naknadu za rezervaciju sredstava te naknadu za obradu zahtjeva.

Članak 7.

7.01. Korisnik kredita je ovlašten, kako čitav iznos kredita, tako i dio istog, vratiti HBOR-u prije ugovorenih rokova, s time da je u tom slučaju dužan najmanje 15 dana prije povrata sredstava pisano obavijestiti HBOR o tome. Korisnik kredita je u obavezi platiti HBOR-u i naknadu za prijevremeni povrat kredita sukladno Odluci o naknadama za usluge koje obavlja HBOR, koja je promjenjiva, a trenutno je u visini 1% na iznos kredita koji se vraća prije dospjelosti.

7.02. Ukoliko korisnik kredita, sukladno Ugovoru o dodjeli sredstava iz IPARD programa ostvari pravo na isplatu sredstava po Odluci o isplati Agencije za plaćanja u poljoprivredi, ribarstvu i ruralnom razvoju, po primitku sredstava iste je dužan uplatiti na račun i partiju HBOR-a, a u svrhu umanjenja glavnice. HBOR na tako uplaćena sredstva neće zaračunavati naknadu za prijevremenu otplatu kredita.

7.03. Ukoliko korisnik kredita ukupni iznos sredstava potpore iz IPARD programa ne uplati odmah po primitku na račun i partiju HBOR-a, a u svrhu umanjenja glavnice, isto predstavlja uvjet za raskid Ugovora o kreditu.

7.04. Ukoliko korisnik kredita sukladno Ugovoru o dodjeli sredstava iz IPARD programa ne ostvari pravo na isplatu sredstava po Odluci o isplati Agencije za plaćanja u poljoprivredi, ribarstvu i ruralnom razvoju, HBOR zadržava pravo promjene kamatne stope.

7.05. Korisnik kredita se obvezuje ishoditi pisanu suglasnost HBOR-a za svako daljnje dugoročno i kratkoročno kreditno zaduženje iznad 500.000,00 kn i terećenje imovine zalogom, fiducijom i sl.

7.06. Korisnik kredita se obvezuje, prije eventualne isplate dobiti iz poslovanja vlasnicima društva, zatražiti prethodnu pisanu suglasnost HBOR-a.

Članak 8.

8.01. Osim ovlaštenja iz drugih članaka ovog Ugovora, HBOR je i u slučaju otvaranja stečaja, redovne likvidacije, odnosno duže nelikvidnosti Korisnika kredita, čak i ako ista nije utvrđena sudskom odlukom, kao i za slučaj neizvršenja drugih obveza iz ovog Ugovora, ovlašten otkazati odnosno raskinuti ovaj Ugovor o kreditu i bez davanja posebnog roka tražiti povrat danog kredita s kamatama i naknadama te eventualnim troškovima.

8.02. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da je otkazom odnosno raskidom ovog ugovora prema Korisniku kredita, ugovor otkazan odnosno raskinut i kredit je dospio i prema Jamcima platcima I i II.

Članak 9.

9.01. Korisnik kredita i Jamci platci I i II dužni su o svakoj promjeni adrese odmah izvijestiti HBOR, te snose svaku moguću štetu koja bi nastala uslijed nepridržavanja te obveze. Ugovorne stranke su suglasne da se sva pismena u svezi ovog Ugovora o kreditu dostavljaju na adresu iz zaglavlja ovog Ugovora, odnosno drugu adresu o kojoj ugovorna stranka izvijesti HBOR kao o novoj adresi dostave. U tom slučaju dostava se smatra urednom samom dostavom, pa i samim pokušajem iste na gornje adrese, bez obzira na napomenu prilikom dostave (ne prima, nije tražio, nepoznat, otputovao ili bilo koja druga naznaka koja upućuje da je dostava pokušana).

9.02. Korisnik kredita se obvezuje, prije nego što pokrene postupak statusnih promjena društva sukladno Zakonu o trgovačkim društvima, o namjeri statusne promjene izvijestiti HBOR, te od HBOR-a zatražiti suglasnost za isto. U slučaju da korisnik kredita ne izvijesti HBOR o svojoj namjeri, prije nego što započne postupak statusne promjene, i/ili od HBOR ne dobije suglasnost za statusnu promjenu, a istu provede u sudskom registru, HBOR je ovlašten otkazati Ugovor o kreditu.

9.03. Korisnik kredita se obvezuje u pisanom obliku obavijestiti HBOR o promjenama u vlasničkoj strukturi društva, a HBOR ima pravo uzimajući u obzir novonastalu vlasničku strukturu tražiti promjenu bitnih uvjeta po svim važećim plasmanima ili otkazati kredit.

Članak 10.

10.01.1. Potpisom ovog Ugovora o kreditu Korisnik kredita i Jamci platci I i II suglasni su da HBOR može raspolagati s podacima navedenim u ovom Ugovoru o kreditu, kao i u pratećoj dokumentaciji uključujući i sve podatke o Korisniku kredita te Jamcima platcima I i II i osobne podatke zastupnika Korisnika kredita koji su HBOR-u dostupni sukladno važećim propisima.

10.02. Korisnik kredita i Jamci platci I i II uglasni su da HBOR može navedene podatke i osobne podatke prikupljati, obrađivati i njima se koristiti u svrhu pružanja bankovnih i drugih financijskih usluga na koje je HBOR ovlašten. Podaci i osobni podaci smiju se koristiti samo u navedene svrhe, dok se temelj za njihovo prikupljanje, obradu, korištenje i čuvanje nalazi u Zakonu o kreditnim institucijama, Zakonu o Hrvatskoj narodnoj banci, Zakonu o platnom prometu, Zakonu o deviznom poslovanju, Zakonu o računovodstvu i drugim zakonskim i podzakonskim propisima vezanim uz bankarsko poslovanje, kao i u nastojanjima HBOR-a pružiti što kvalitetniju i cjelovitiju uslugu.

10.03. Svi podaci i osobni podaci koji su dani HBOR-u zaštićeni su kao osobito povjerljivi podaci sukladno Zakonu o kreditnim institucijama, Zakonu o zaštiti osobnih podataka i drugim odgovarajućim propisima. Potpisom ovog Ugovora o kreditu, Korisnik kredita i Jamci platci I i II daju izričitu suglasnost i ovlaštenje HBOR-u da sve podatke o Korisniku kredita i Jamcima platcima I i II i osobne podatke zastupnika Korisnika kredita koje ima, prenosi

dalje bankama, na treće osobe sukladno Zakonu o kreditnim institucijama i drugim odgovarajućim propisima, na osobe s kojima HBOR ima ugovorenu poslovnu suradnju te na udruženja za zaštitu vjerovnika.

Članak 11.

11.01. Ako tijelo nadležno u prvom stupnju za nalaganje povrata državnih potpora danih ili korištenih protivno propisima, utvrdi da ovaj Ugovor sadrži elemente državnih potpora koji su protivni propisima, te naloži HBOR-u povrat sredstava državnih potpora odobrenih temeljem ovog Ugovora se obvezuje vratiti HBOR-u ukupan iznos državnih potpora koji je odlukom prvostupanjskog tijela oglašen nedopuštenim, zajedno sa zateznim kamatama propisanima zakonodavstvom o državnim potporama, i to od datuma korištenja iznosa oglašenog nedopuštenom državnom potporom pa do datuma njegova povrata HBOR-u.

11.02. Korisnikovo nepoštivanje odredaba stavka 1. ovog članka razlog je za otkaz Ugovora.

11.03. U svrhu naplate obveza Korisnika kredita utvrđenih stavkom 1. ovoga članka HBOR može, i bez otkazivanja Ugovora, aktivirati sve ili neke Ugovorom previđene instrumente osiguranja.

11.04. Odluku o eventualnom ulaganju pravnih lijekova protiv prvostupanjske odluke tijela nadležnog za nalaganje povrata državnih potpora samostalno donosi HBOR. U slučaju pravomoćne odluke drugostupanjskog tijela kojom se prvostupanjska odluka mijenja, HBOR će u skladu s odredbama drugostupanjske odluke od Korisnika kredita zatražiti, a Korisnik kredita će HBOR-u u traženom roku isplatiti dodatna sredstva zajedno sa zateznim kamatama iz stavka 1. ovog članka sukladno drugostupanjskoj odluci, ili će HBOR višak sredstava i pripadajućih zateznih kamata koje je Korisnik kredita HBOR-u vratio po prvostupanjskoj odluci, vratiti Korisniku kredita.

11.05. HBOR će Korisnika kredita izvijestiti o iznosu iskorištene državne potpore nakon iskorištenja kredita. Ova obavijest ne čini sastavni dio ugovorne dokumentacije.

Članak 12.

12.01. Ugovorne strane su suglasne i to ovdje izričito utanačuju da rok za prihvat i potpis ovog Ugovora o kreditu od strane Korisnika kredita te Jamaca plataca I i II iznosi 30 (trideset) dana od dana dostave istog preporukom od strane HBOR-a, s tim da nakon isteka tog roka ponuda ovog Ugovora više ne obvezuje HBOR.

Članak 13.

13.01. HBOR zadržava pravo izmjene uvjeta kredita odnosno ostalih odredbi ovog Ugovora sukladno odlukama nadležnih tijela HBOR-a.

Članak 14.

14.01. Na sve ono što na odgovarajući način nije regulirano ovim Ugovorom primjenjuje se program kreditiranja po kojem je kredit odobren, Odluka o općim uvjetima kreditnog

poslovanja HBOR-a, Odluka o kamatnim stopama HBOR-a i Pravilnik o obračunu kamata, Odluka o naknadama za usluge koje obavlja HBOR, Opći uvjeti osiguranja plasmana HBOR-a te odredbe ostalih akata HBOR-a i odluke nadležnih tijela HBOR-a s kojima su Korisnik kredita, Sudužnici I, II i III te Jamci platci I, II i III upoznati i koje u cijelosti prihvaćaju, kao i izmjene i dopune tih akata koje uslijede do povrata kredita.

Članak 15.

15.01. Ovaj je Ugovor cjelovit i potpun, te predstavlja pravu volju ugovornih strana.

15.02. Ako bi se naknadno utvrdila ništetnost neke od odredbi ovog Ugovora, Ugovor u preostalom dijelu ostaje na snazi, a strane se obvezuju ništetnu odredbu zamijeniti valjanom koja će u najvećoj mjeri omogućiti ostvarivanje cilja koji se želio postići ništetnom odredbom.

15.03. Korisnik kredita, Sudužnici I, II i III te Jamci platci I, II i III bezuvjetno se i neopozivo odriču prava tražiti naknadu štete od HBOR-a koju bi trpio zbog eventualne ništetnosti ovog Ugovora ili nekog njegovog dijela.

Članak 16.

16.01. Za sve sporove nastale iz ovog Ugovora o kreditu, njegovo tumačenje odnosno izvršenje, ugovorne strane ugovaraju isključivu nadležnost stvarno nadležnog suda u Zagrebu.

Članak 17.

17.01. Ovaj Ugovor sačinjen je u 9 (devet) istovjetnih primjeraka, od kojih Korisnik kredita, te Jamci platci I i II zadržavaju po 1 (jedan) primjerak, HAMAG 1 (jedan) primjerak, HBOR 3 (tri) primjerka, 1 (jedan) primjerak nadležni općinski sud, a 1 (jedan) primjerak zadržava javni bilježnik.

U Zagrebu, 6. svibnja 2011. godine

KORISNIK KREDITA

GARO d.o.o.

GARO d.o.o. STOBREČ, Mornarska 25

Zdravko Voloder, direktor društva

HBOR

Rukovoditeljica Direkcije kreditiranja malog i srednjeg gospodarstva

Jadranka Mršić Hebrang

Direktorica Sektora kreditiranja

HBOR Hrvatska banka za obnovu i razvitak 18

Ivanka Maričković Putrić

JAMAC PLATAC I

Filip Voloder

JAMAC PLATAC II

Zdravko Voloder

Prilog 2 MSP

Ugovoru o kreditu br. IPARD-08/2011 koji se zaključuje između HBOR-a kao kreditora i GARO d.o.o., kao Korisnika kredita te FILIPA VOLODERA kao Jamca platca I i ZDRAVKA VOLODERA kao Jamca platca II

Dodatni sporazum za MSP koji su EIB i HBOR zaključili dne 15. travnja 2010.
(SME Side Letter)

Korisnik kredita potpisom ovog dokumenta potvrđuje da je upoznat sa sadržajem istog te da će se pridržavati obveza koje se navode u vezi kreditiranja iz EIB-ovih sredstava plasiranih od strane HBOR-a kao Kreditora.

"Korisnik" označava društvo GARO d.o.o, Stobreč, Mornarska 25.

„Jamac platac I" označava fizičku osobu FILIPA VOLODERA, Tijarica, Gornja Tijarica 163.

"Jamac platac II" označava fizičku osobu ZDRAVKA VOLODERA, Stobreč, Mornarska 25.

Kriteriji i načini (alokacije) zajma Europske investicijske banke (dalje u tekstu „EIB" ili „banka") za MSP (dalje u tekstu "EIB-ov zajam za MSP"), koji se odobrava HRVATSKOJ BANCI ZA OBNOVU I RAZVITAK (dalje u tekstu "posrednik" ili "HBOR") za financiranje ulaganja malih i srednjih poduzeća (dalje u tekstu "projekti" ili "ulaganja") koja provode autonomna mala i srednja poduzeća (dalje u tekstu "krajnji korisnici") u poljoprivredi, industriji i uslužnim djelatnostima.

1. KRAJNJI KORISNICI, IZNOS i ROK, LOKACIJA I ISKLJUČENI SEKTORI

1.1. Krajnji korisnici

1.1.1. Prihvatljivi korisnici ("krajnji korisnici") su autonomna MSP s manje od 250 zaposlenika[1] prije ulaganja. Najmanje 70% EIB-ovog zajma za MSP mora se koristiti za financiranje projekata MSP.

Općenito, MSP se smatraju autonomnim ukoliko:

(i) je manje od 25% njihovog kapitala u vlasništvu nekog drugog poduzeća;
(ii) je 25% kapitala ili više u vlasništvu nekog drugog poduzeća, ali grupa zapošljava manje od 250 osoba na konsolidiranoj osnovi[2]
(iii) 25% kapitala ili više je u vlasništvu javnog organa vlasti, I javni organ vlasti je lokalni organ vlasti s godišnjim proračunom manjim od 10m EUR i manje od 5000 stanovnika.

25% kapitala ili više je u vlasništvu poduzeća ili institucija u skladu s iznimkama koje su detaljno opisane u preporuci Komisije 2003/361/EC od 6. svibnja 2003., 3. članak, 2. odlomak (tj. fondovi rizičnog kapitala ili "poslovni anđeli", pod uvjetom da ulažu manje od 1,25 m EUR u isto poduzeće, sveučilišta ili neprofitne istraživačke centre, institucionalne ulagače, uključujući regionalne razvojne fondove).

1.1.2. Projekti koje promoviraju **organi vlasti javnog sektora** na području energetike, industrije, infrastrukture, okoliša, i2i te usluge i turizam i **krajnji korisnici bilo koje veličine** na području i2i, energetike i okoliša su prihvatljivi za financiranje, pod uvjetom da financiranje za projekte koji nisu MSP ne premašuje 30% sveukupnog iznosa kredita.
1.1.3. Financijska holding poduzeća industrijskih grupa i leasing poduzeća povezanih s određenim proizvođačem nisu prihvatljiva za EIB-ovo financiranje.

---

[1] Puno radno vrijeme.

[2] Kako bi se izračunao broj zaposlenika u slučaju neautonomnih poduzeća, potrebno je pridodati broj zaposlenika ovisno o udjelu u poduzeću. U slučaju partnerskog poduzeća (poduzeće posjeduje između 25% i 50% kapitala u drugom poduzeću): Broj zaposlenika MSP koje se financira potrebno je zbrojiti s brojem zaposlenika partnerskog poduzeća na način da se primijeni postotak udjela u potonjem. U slučaju povezanih poduzeća (poduzeće posjeduje više od 50% kapitala u drugom poduzeću): Broj zaposlenika MSP koje se financira potrebno je zbrojiti s brojem zaposlenika povezanog poduzeća na način da se pribroji broj zaposlenika u potonjem. Ukupan iznos mora obuhvatiti sva partnerska poduzeća koja neposredno kontroliraju ili su pod kontrolom MSP koje se financira, te sva povezana poduzeća.

1.1.4. Pravila za kombiniranje EIB-ovog zajma za MSP s darovnicama EU
U slučaju subvencija EU koje su povezane s ulaganjem, iznos ugovora o kreditu koji refinancira EIB i potencijalnih subvencija EU ne može ni u kojem trenutku biti viši od 100% investicijskih troškova.

1.2. Iznos i rok

1.2.1. Trošak svakog projekta ne smije premašiti protuvrijednost 25 000 000 EUR.

1.2.2. Iznos EIB-ove alokacije može biti do 100% kredita koji je posrednik odobrio nekom MSP, ali ne smije premašiti 12,5m EUR (ili protuvrijednost u drugoj valuti), iznos EIB-ove alokacije može biti do 50% kredita koji je posrednik odobrio bilo kojoj drugoj vrsti krajnjeg korisnika, ali ne smije premašiti 12,5m EUR (ili protuvrijednost u drugoj valuti).

Vezano za projekte MSP, HBOR će osigurati da opseg financiranja s rokom od najmanje 2 (dvije) godine, izvan isključenih sektora koji su opisani u Članku 1.4, potpisanih tijekom razdoblja između datuma potpisivanja zajma "HBOR Zajam za MSP i Mid-Cap" do datuma koji nastupa 12 (dvanaest) mjeseci od korištenja posljednje tranše bude barem dvostruki iznos kredita koji se koristi za projekte MSP. Na kraju specificiranog razdoblja, HBOR će potvrditi Banci u obliku koji bude dogovoren na zadovoljstvo Banke da je taj limit zadovoljen.

1.2.3. Rok kredita koji odobravaju posrednici trebao bi odgovarati vijeku iskoristive uporabe i tehničkom vijeku financiranih ulaganja, uz najmanji rok trajanja od 2 godine.

1.3. Lokacija

Ulaganja moraju biti smještena u Republici Hrvatskoj.

1.4. Isključeni sektori

U okviru EIB-ovog zajma za MSP, bilo koji sektori osim isključenih prihvatljivi su za EIB-ova sredstva:

a) Proizvodnja oružja i municije, naoružanje, vojnu ili policijsku opremu ili infrastrukturu, te opremu ili infrastrukturu kojom se ograničavaju pojedinačna ljudska prava i slobode (npr. zatvori, centri za pritvor bilo koje vrste);
b) Igre na sreću i slična oprema;
c) Proizvodnja, obrada ili distribucija duhana;
d) Aktivnosti koje uključuju žive životinje u eksperimentalne i znanstvene svrhe[3]
e) Aktivnosti koje bi mogle imati učinke na okoliš koji nisu u značajnom opsegu ublaženi i/ili kompenzirani (vidi također odlomak 3. o usklađenosti s direktivama EU i nacionalnim zakonima o zaštiti okoliša);
f) Sektori koji se smatraju etički ili moralno kontroverznima, npr. istraživanje o kloniranju ljudi;
g) Samostalna djelatnost s nekretninama.

2. CILJANA ULAGANJA

EIB ima za cilj financiranje svih ulaganja i izdataka koji su pretrpljeni u kontekstu razvoja krajnjih korisnika, osim za čisto financijske transakcije.
Projekt je skup ulaganja i izdataka koje je potrebno moći identificirati u smislu lokacije, nacrta i prednosti, te koja se poduzimaju u vremenskom razdoblju do tri godine oko potpisivanja ugovora o financiranju s krajnjim korisnikom.

Ulaganja i izdaci koji bi se mogli razmatrati za financiranje:

- Kupnja materijalne imovine koja nije zemljište[4]

---

[3] *Opcija: ..ukoliko se ne može zajamčiti usklađenost s "Konvencijom Vijeća Europe za zaštitu kičmenjaka koji se koriste u eksperimentalne I druge znanstvene svrhe".*

- Ulaganja u nematerijalnu imovinu, npr.:
  - troškovi razvoja, planiranja i financiranja tijekom faze izgradnje

  - troškovi istraživanja i razvoja (naknade, troškovi razvoja i bruto plaće povezane direktno s istraživanjem, razvojem i inovativnim komponentama djelatnosti).

Pored toga, samo za projekte MSP, ulaganja i izdaci koji bi se mogli razmatrati za financiranje:

- Ulaganja u nematerijalnu imovinu, tj.:
  - Uspostavljanje distribucijskih mreža na domaćim i drugim tržištima izvan EU (stjecanje imovine i/ili trgovačkog znaka, operativni troškovi i troškovi rada).
  - Smjena generacije ili prenošenje zaposlenika društva kako bi se omogućio nastavak poslovanja dotičnog društva. Međutim, opseg financiranja ograničen je na slučajeve kada su i kupac i subjekt koji se prodaje mala i srednja poduzeća te na iznos do najviše 1 milijuna eura. Preuzimanje poduzeća kao takvo nije prihvatljivo za financiranje sredstvima EIB-a.
- Stalno povećanje obrtnog kapitala koji je potreban za proširenje poslovnih aktivnosti.

U kontekstu uobičajene bankarske prakse, posrednik će osigurati da krajnji korisnik održava ulaganje u dobrom operativnom stanju.

3. USKLAĐENOST S PROPISIMA EU

Projekti javnog sektora mogu se financirati samo ukoliko su zadovoljeni važeći nacionalni i EU propisi u svezi s **nabavom** za radove, isporuke i usluge[5]. U slučaju kada takve procedure obuhvaćaju otvorene ili ograničene procedure koje će biti objavljene u Službenom listu Europske unije (samo u slučaju radova javnog sektora u protuvrijednosti 5 milijuna EUR ili više bez poreza, ili za isporuke i usluge javnog sektora u vrijednosti 200 000 EUR ili više bez poreza), EIB pridržava pravo revizije različitih faza postupka nabave. Ukoliko EIB to zatraži, korisnik kredita će osigurati da promotor provede relevantne objave u Službenom listu EU koji je dostupan EIB-u.

EIB preporuča međunarodni natječajni postupak također za projekte privatnog sektora. U svakom slučaju kada su MSP obavezni postupati u skladu s pravilima javne nabave, posrednik će s krajnjim korisnikom stipulirati da projekti koje krajnji korisnik provodi sa sredstvima EIB-a budu u skladu s relevantnim zakonodavstvom EU i nacionalnim zakonodavstvom koje se primjenjuje.

U skladu s Bančinom politikom kojom se osigurava da krediti krajnjim korisnicima budu u skladu s acquis Zajednice, posebice na područjima zaštite okoliša i u sektorima koji su uređeni politikom EU, posrednik će s krajnjim korisnikom stipulirati da projekti koje krajnji korisnik provodi sa sredstvima EIB-a budu u skladu s relevantnim zakonodavstvom EU i nacionalnim zakonodavstvom koje se primjenjuje.

4. INFORMACIJE KRAJNJEM KORISNIKU

Posrednik se obvezuje da će svakog krajnjeg korisnika obavještavati o potpori koju pruža EIB na sljedeći način:

a) označavanje proizvoda – sredstva EIB-a trebala bi određeni proizvod posrednika učiniti privlačnijim na način da se njegovi uvjeti jasno razlikuju od uvjeta „standardnog" proizvoda. Kako bi se krajnje korisnike obavijestilo o partnerstvu između EIB-a i posrednika, potrebno je da ime proizvoda ili njegova dokumentacija jasno ukazuju na EIB.

---

[4] Financiranje kupnje zemljišta je isključeno, osim ako tehnički nije apsolutno neophodno za ulaganja. U takvim slučajevima, troškovi ulaganja, umanjeni za kupnju zemljišta I druge neprihvatljive troškove, uvijek bi trebali premašivati EIB-ovo financiranje. Financiranje kupnje poljoprivrednog zemljišta je u cijelosti isključeno.

[5] Za daljnje informacije o zahtjevima EU natječaja: http://www.eib.org/publications/thematic/publication.asp?publ=44

b) pismo ili elektronska poruka svakom krajnjem korisniku. To pismo / poruka treba ukazivati na činjenicu da su sredstva dodijeljena uz potporu EIB-a te na razliku u uvjetima koja proizlazi iz te potpore.

c) prenošenje prednosti – sredstva EIB-a odobravat će se putem HBOR-ovih programa kreditiranja. U ovom trenutku, kamatne stope koje HBOR nudi u okviru svojih programa kreditiranja kreću se od 2% do 6% ovisno o vrsti subjekta (za MSP: 4%), rok dospijeća je do 12 godina za MSP, a 15 za projekte infrastrukture (HBOR trenutno u okviru određenih programa kreditiranja nudi i promjenjive kamatne stope). Na taj način HBOR osigurava prenošenje prednosti EIB-ovog kredita u smislu roka dospijeća i cijena na krajnje korisnike. Banku će se obavještavati o uvjetima koji će se odobravati krajnjim korisnicima. U slučaju bilo kakvih promjena tijekom razdoblja alokacije, HBOR o novim uvjetima obavještava EIB, a EIB ima pravo odlučiti hoće li ili neće isplatiti sredstva po takvim novim uvjetima. HBOR je odgovoran u okviru ugovorne dokumentacije obavještavati krajnje korisnike o EIB-ovom financijskom doprinosu.

Nadalje, posrednici moraju biti spremni na svojim web-stranicama posvećenim srednjoročno dugoročnim financijskih proizvodima za MSP objaviti informativnu stranicu o aktivnostima EIB-a na polju pružanja potpore malim i srednjim poduzećima, uključujući i kriterije prihvatljivosti te naglasak na prednosti EIB-ovih uvjeta. Ukoliko se ne postigne dogovor oko niti jedne od naprijed navedenih opcija a) ili b), intervencija EIB-a mora biti na odgovarajući način naznačena u ugovorima o financiranju s malim i srednjim poduzećima koja ostvaruju prednosti iz EIB-ove potpore. EIB i posrednik moraju dogovoriti sadržaj informativne stranice koja bi se objavila na internetu te teksta koji bi se unio u ugovore s krajnjim korisnicima.

5. NAČELO DODAVANJA

Na kraju razdoblja alokacije sukladno ugovoru o financiranju, posrednik mora potvrditi Banci, u obliku koji je potrebno dogovoriti s Bankom, da je opseg srednjoročno dugoročnog kreditiranja (s rokom od više od 2 godine) malih i srednjih poduzeća izvan isključenih sektora, potpisan tijekom razdoblja alokacije, najmanje dvostruko viši od kredita EIB-a za MSP.

6. PREDSTAVLJANJE PRIJEDLOGA ZA ALOKACIJU

Prije nego se sredstava EIB-a isplate posredniku, kako bi opravdao upotrebu navedenih sredstava, posrednik Banci tijekom razdoblja alokacije sukladno ugovoru o financiranja dostavlja popis sažetih informacija o kreditima odobrenih malim i srednjim poduzećima.

Informacije se dostavljaju u obliku koji je potrebno dogovoriti s Bankom i obuhvaćaju najmanje sljedeće stavke:

Ime i adresa krajnjeg korisnika	**Klasifikacija djelatnosti (NACE)**	**Broj zaposlenih**	**Iznos kredita koji odobrava posrednik**	**Iznos alokacije**

Ugovor između posrednika i krajnjeg korisnika ne bi trebao biti potpisan više od 6 mjeseci prije dostavljanja prethodnog popisa pravdanja.

EIB zadržava pravo provjere dosljednosti podataka dostavljenih sukladno prethodno navedenim najnižim zahtjevima. Za potrebe razjašnjavanja, od posrednika može

zatražiti dodatne informacije. EIB može zatražiti izmjene navedenog popisa ako dostavljene informacije nisu u skladu s pojmovima koji se koriste u ovom dokumentu.[6]

7. POSTUPAK VALIDACIJE

Banka putem „pisma alokacije" obavještava posrednika o validaciji popisa kredita koji je dostavio posrednik. EIB njime potvrđuje
- iznos alokacije za svaki kredit malom i srednjem poduzeću
- za posrednika, ukupni iznos validiranih alokacija.

U Zagrebu, dana 06.05.2011. godine.

KORISNIK KREDITA

ČARO d.o.o.
ČARO d.o.o.
STOBREČ, Mornarska 25

Zdravko Voloder, direktor

JAMAC PLATAC I

Filip Voloder

JAMAC PLATAC II

Zdravko Voloder

HBOR

Rukovoditeljica Direkcije kreditiranja malog i srednjeg gospodarstva

HBOR
Hrvatska banka za obnovu i razvitak

Jadranka Mršić Hebrang

Direktorica Sektora kreditiranja

Ivanka Maričković Putrić

[6] Banka također zadržava pravo promjene kriterija i modaliteta navedenih u ovom dokumentu te o tome na odgovarajući način obavještava posrednika (promjene se ne primjenjuju retroaktivno na financiranja koja su već dostavljena Banci na validaciju).

Temeljem Odluke Kreditnog odbora Hrvatske banke za obnovu i razvitak Zagreb, broj: KO-14-13/2012 donijete na 14. sjednici održanoj dana 10. travnja 2012. godine i Suglasnosti Hrvatske agencije za malo gospodarstvo izdane dana 17. travnja 2012. godine

HRVATSKA BANKA ZA OBNOVU I RAZVITAK, Strossmayerov trg 9, Zagreb, OIB: 26702280390 (u daljnjem tekstu: HBOR), zastupana po izvršnoj direktorici, gospođi Ivanki Maričković Putrić i rukovoditeljici Direkcije kreditiranja malog i srednjeg gospodarstva Jadranki Mršić Hebrang, s jedne strane,

GARO d.o.o., Stobreč, Mornarska 25, OIB: 71394717168 (u daljnjem tekstu: Korisnik kredita), zastupan po direktoru Zdravku Voloderu,

FILIP VOLODER, Tijarica, Gornja Tijarica 163, OIB: 58413948532 (u daljnjem tekstu: Jamac platac I),

ZDRAVKO VOLODER, Stobreč, Mornarska 25, OIB: 81852226597 (u daljnjem tekstu: Jamac platac II),

zaključuju

DODATAK I
Ugovoru o kreditu broj IPARD-08/2011

Članak 1.

Strane suglasno utvrđuju da je među njima zaključen i na snazi Ugovora o kreditu broj IPARD-08/2011 od 06. svibnja 2011. godine (u daljnjem tekstu: „Osnovni ugovor").

Članak 2.

Ovim Dodatkom I Osnovnom ugovoru odobrava se produljenje roka korištenja odobrenog kredita po Osnovnom ugovoru, na način da se članak 2. stavak 2.01. točka d) Osnovnog ugovora mijenja i glasi:

d) Krajnji rok korištenja:	Do 30.06.2012. godine koji je ujedno i datum prijenosa kredita u otplatu. Sredstva se mogu koristiti kroz najviše 12 zahtjeva za povlačenje. Korištenje kredita je sukladno dinamičkom planu korisnika kredita koji je i HBOR-u prihvatljiv, s tim da je korisnik kredita u obvezi najmanje 15 dana prije povlačenja sredstava pisanim putem obavijestiti HBOR o povlačenju sredstava kredita.

Članak 3.

Sukladno Odluci o naknadama za usluge koje obavlja HBOR, Korisniku kredita će se jednokratno zaračunati naknada za produljenje roka korištenja u visini 0,25% (od sto) od neiskorištenog iznosa kredita, protuvrijednost u kunama na dan uplate po srednjem tečaju HNB-a.

Članak 4.

Korisnik kredita se obvezuje za postojeće nekretnine (kat.čest. 1784/1 1784/2 i 1787/8) u posjedovnicu zemljišne knjige upisati zabilježbu da je priložen akt za uporabu predmetnih nekretnina do 31.12.2012. godine.

Članak 5.

Sve ostale odredbe Osnovnog ugovora koje nisu izmijenjene ovim Dodatkom I ostaju i dalje na snazi.

Članak 6.

Ovaj Ugovor o kreditu sastavljen je u 7 (sedam) istovjetnih primjeraka, 3 (tri) primjerka za HBOR, 1 (jedan) za Korisnika kredita, 2 (dva) za Jamce platce I i II i 1 (jedan) primjerak za HAMAG.

U Zagrebu, dana 24.04.2012. godine.

KORISNIK KREDITA

GARO d.o.o. STOBREČ, Memarska 25

GARO d.o.o.,
Zdravko Voloder, direktor društva

HBOR

Rukovoditeljica Direkcije kreditiranja malog i srednjeg gospodarstva

Jadranka Mršić Hebrang

Izvršna direktorica

Ivanka Maričković Putrić

HBOR Hrvatska banka za obnovu i razvitak

JAMAC PLATAC I

Filip Voloder

JAMAC PLATAC II

Zdravko Voloder

Temeljem Odluke Uprave broj: 1100-25-23/2012 donijete na 25. sjednici održanoj dana 28. lipnja 2012. godine i Suglasnosti Hrvatske agencije za malo gospodarstvo i investicije (u daljnjem tekstu HAMAG INVEST) izdane dana 11. srpnja 2012. godine

HRVATSKA BANKA ZA OBNOVU I RAZVITAK, Strossmayerov trg 9, Zagreb, OIB: 26702280390 (u daljnjem tekstu HBOR), koju zastupa Izvršna direktorica, gospođa Ivanka Maričković Putrić i rukovoditeljica Direkcije kreditiranja malog i srednjeg gospodarstva, gospođa Jadranka Mršić Hebrang, s jedne strane

i

GARO d.o.o., Mornarska 25, Stobreč, OIB: 71394717168 (u daljnjem tekstu: Korisnik kredita), zastupan po direktoru Zdravku Voloderu,

FILIP VOLODER, Tijarica, Gornja Tijarica 163, OIB: 58413948532 (u daljnjem tekstu Jamac platac I),

ZDRAVKO VOLODER, Stobreč, Mornarska 25 OIB: 81852226597 (u daljnjem tekstu Jamac platac II),

zaključuju

DODATAK II
Ugovoru o kreditu broj: IPARD-08/2011

Članak 1.

Strane suglasno utvrđuju da je među njima zaključen i na snazi Ugovor o kreditu broj: IPARD-08/2011 od 06. svibnja 2011. godine i Dodatak I Ugovoru o kreditu broj IPARD-08/2011 od 24. travnja 2012. godine (u daljnjem tekstu: Osnovni ugovor).

Članak 2.

Odobrava se produljenje roka korištenja i reprogram odobrenog kredita Korisniku kredita na način da se članak 2. stavak 2.01. točke d) i e) Osnovnog ugovora izmijene kako slijedi:

d) Krajnji rok korištenja:	Do 30.09.2012. godine koji je ujedno i datum prijenosa kredita u otplatu. Sredstva se mogu koristiti kroz najviše 12 zahtjeva za povlačenje. Korištenje kredita je sukladno dinamičkom planu korisnika kredita koji je i HBOR-u prihvatljiv, s tim da je korisnik kredita u obvezi najmanje 15 dana prije povlačenja sredstava pisanim putem obavijestiti HBOR o povlačenju sredstava kredita.
e) Otplata kredita	U 132 (stotridesetdvije) jednake uzastopne mjesečne rate od kojih prva dospijeva na naplatu dana 31.10.2013. godine.

Članak 3.

Sukladno Odluci o naknadama za usluge koje obavlja HBOR, Korisniku kredita će se jednokratno zaračunati naknada za produljenje roka korištenja u visini 0,25% (od sto) od neiskorištenog iznosa kredita, protuvrijednost u kunama na dan uplate, po srednjem tečaju HNB-a.

Članak 4.

Sve ostale odredbe Osnovnog ugovora koje nisu izmijenjene ovim Dodatkom, ostaju i dalje na snazi.

Članak 5.

Ovaj Dodatak II Osnovnom ugovoru sastavljen je u 7 (sedam) istovjetnih primjeraka, od kojih Korisnik kredita i Jamci platci zadržavaju po 1 (jedan) primjerak, HBOR zadržava 3 (tri) primjerka i 1 (jedan) primjerak za HAMAG INVEST.

U Zagrebu, 18. srpnja 2012. godine

KORISNIK KREDITA

GARO d.o.o.
Zdravko Voloder, direktor društva

GARO d.o.o. STOBREČ, Mornarska 25

HBOR

Rukovoditeljica Direkcije kreditiranja malog i srednjeg gospodarstva

Jadranka Mršić Hebrang

Izvršna direktorica

HBOR Hrvatska banka za obnovu i razvitak

Ivanka Marićković Putrić

JAMAC PLATAC I

Filip Voloder

JAMAC PLATAC II

Zdravko Voloder